



Urzędu Gminy w Terespolu

ul. Wojska Polskiego 47
21-550 Terespol

tel. (083) 376 12 20
fax. (083) 376 12 29
e-mail: info@terespol.ug.gov.pl

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia pragnę złożyć wszystkim mieszkańcom Gminy Terespol serdeczne i ciepłe życzenia. Niech te święta przepojone miłością i pokojem będą czasem radości i odpoczynku w gronie najbliższych. Życzę również, aby nadchodzący 2009 rok był dla każdego czasem realizacji marzeń i satysfakcji z osiągnięć.

Wójt Gminy Terespol
Krzysztof Iwaniuk

WSPÓŁPRACA MIĘDZYNARODOWA STRAŻY POŻARNYCH



Spotkanie w gabinecie pułk Konstantego Szerszunowicza
Naczelnika Ministerstwa Sytuacji Nadzwyczajnych
Republiki Białorusi w Brześciu



Wizyta w Jednostce Straży Pożarnej w Brześciu

W dniach 28-29 listopada 2008r. w Brześciu na Białorusi odbyło się drugie spotkanie robocze partnerów realizujących projekt pt. „Nowoczesne systemy społecznego uczestnictwa w zapobieganiu i likwidacji ekologicznych katastrof w Euroregionie Bug” w ramach Programu Sąsiedztwa Polska Białoruś Ukraina INTERREG IIIA/TACIS CBC. Tematem przewodnim spotkania było przedstawienie strategii działań dot. projektu w pierwszej kolejności polegające na przeprowadzenie kampanii informacyjnej: utworzenie centrum informacyjnego, strony internetowej młodych strażaków ratowników „Euroregionu Bug”, przeprowadzenie szkoleń w najbardziej zagrożonych pożarami region dla ludności, publikacja broszur, plakatów, ulotek, spotów reklamowych w środkach masowego przekazu.

Celem bezpośrednim projektu jest rozwój stosunków partnerskich pomiędzy strażakami „Euroregionu Bug”, władzą lokalną, przedstawicielami zespołu roboczego (realizującego projekt). Jak również współpraca w budowie systemu monitoringu i przygotowywania służb ratowniczych regionu dla zapobiegania i likwidacji nadzwyczajnych sytuacji, skutków przemysłowych i ekologicznych katastrof: pożarów lasów i torfowisk, powodzi, skutków wypalania suchej trawy. Priorytetowym celem jest utworzenie Międzynarodowego Centrum Młodych Ratowników Strażaków „Euroregionu Bug” z naukowo treningowym zapleczem dla wymiany organizacji młodzieżowych w przygranicznych regionach Polski Ukrainy Białorusi, które przyczyni się do rozwoju

aktywnych form przygranicznej współpracy. Realizacja projektu ma doprowadzić do zmniejszenia ilości pożarów w ekosystemach terenów nadbużańskich, powstałych z winy ludzi i zapoczątkować stałą tendencję do ich zmniejszania w następnych latach.



Przejście Graniczne w Kozłowiczach

Podczas spotkania partnerzy uczestniczący w projekcie wymienili informacje oraz podzielili się doświadczeniami w tej dziedzinie, mieli również okazję zapoznać się z funkcjonowaniem Straży Pożarnej w Brześciu wdrażającej projekt oraz zobaczyć trwającą budowę Terminala Odpraw na Przejściu Granicznym w Kozłowiczach. Uczestnicy delegacji rozmawiali też o ewentualnym podobnym projekcie realizowanym w przyszłości w partnerstwie z sąsiadami po naszej stronie Bugu.

K. Bielecka

ULICA KOLEJARZY WŁASNOŚCIĄ GMINY TERESPOL

Po kilku latach nastąpił przełom w sprawie ulicy Kolejarzy w Małaszewiczach.

Jak wiadomo od lat Gmina Terespol ubiegała się o nabycie prawa własności przedmiotowej ulicy.

Aktem notarialnym sporządzonym w dniu 5 września br. PKP S.A. Zakład Gospodarowania Nieruchomościami w Lublinie przekazała na rzecz Skarbu Państwa przysługujące prawo użytkowania wieczystego ustalone na przedmiotowej nieruchomości. Taka sytuacja umożliwiła złożenie w dniu 22.10.2008r. przez Wójta Gminy Terespol wniosku o komunalizację przedmiotowej nieruchomości, na której zlokalizowana jest ulica Kolejarzy. Decyzja Lubelskiego Urzędu Wojewodzkiego Delegatura w Białej Podlaskiej w Lublinie GN/BP/II7722/1-2/08 **przekazano Nieodpłatnie Gminie Terespol własność**

Nieruchomości Skarbu Państwa tj działkę nr 21/16 o pow. 4,5580 ha, uzasadniając tym, że przedmiotowa działka stanowi drogę lokalną, powszechnie dostępną mieszkańcom Małaszewicz, miejscowym przedsiębiorcom i klientom spółek spedycyjnych zlokalizowanych na terenie Małaszewicz czyli potwierdzono fakt, że gmina wykorzystuje wymienioną nieruchomość na cel związany z realizacją zadań własnych. Pozyskanie własności ulicy Kolejarzy stwarza Gminie Terespol możliwość planowania przebudowy tej ulicy.

H. Kamiński

Wizyta Zarządu Firmy Operator Logistyczny Paliw Płynnych (Naftobazy) w Gminie Terespol



Spotkaniem z Wójtem Gminy Terespol Krzysztofem Iwaniukiem, Starostą Białski Tadeuszem Łazowskim oraz Komendantem PSP z Białej Podlaskiej Jarosławem Kusznerukiem rozpoczął swoją wizytę w Gminie Terespol Prezes Zarządu Operator Logistyczny Paliw Płynnych (OLPP) Wojciech Włodarczyk.

Spotkanie, które odbyło się 25 listopada br. dotyczyło prac, jakie OLPP rozpoczęło w związku z opracowywaniem biznesplanu inwestycji polegającej na budowie rurociągu produktowego od granicy z Białorusią do swojej bazy w Małaszewiczach.

Po zakończeniu prac związanych z biznesplanem i pracami analitycznymi OLPP planuje rozpocząć inwestycje polegającą na dobudowaniu infrastruktury i połączeniu bazy paliw w Małaszewiczach do rurociągu z Białorusi. Spotkanie to było również okazją do rozmów na temat poprawy bezpieczeństwa przeciwpożarowego w gminie Terespol. Po wizycie w Urzędzie Gminy Prezes

OLPP udał się do Bazy Paliw nr 22 w Małaszewiczach gdzie odbyła się konferencja prasowa, a następnie na krótką wycieczkę po gminie Terespol.

K.Bielecka

3 MLN ZŁ NA "DROGĘ DO KŁADKI"



Gmina Terespol w listopadzie b.r. złożyła wniosek o dofinansowanie zadania inwestycyjnego pn. **Przebudowa drogi gminnej nr 000821L łączącej drogę krajową nr 2 z portem PKP Małaszewicze**, w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych 2008-2011, wg którego, dofinansowanie wynosi do 50% wartości zadania, jednak nie więcej niż 3 mln. zł., okres realizacji i rozliczenia rok 2009r.

W dniu 5 grudnia b.r. Wojewoda Lubelski ogłosił listę rankingową wniosków (projektów) zgłoszonych przez gminy na dofinansowanie dróg w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych w 2009r. Wnioski przewidywane do realizacji zajmują pozycje od 1 do 26 listy rankingowej. Wniosek Gminy Terespol, Decyzją Komisji otrzymał 24,4 pkt (wniosek poz. 1 otrzymał 26,6pkt) i zajął wysoką, trzecią pozycję na liście rankingowej.

Ostateczne zatwierdzenie listy rankingowej nastąpi do 31.12.2008r. przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Dziękujemy partnerom gospodarczym za podpisanie umów o partnerstwie w celu realizacji zadania publicznego, a tym samym za wsparcie wniosku: Spółce Europort z Białej Podlaskiej, Spółce Agrostop z Terespol, Spółce Adampol z Zaścianek k. Białegostoku, Spółce Trasa z Białej Podlaskiej, PPUH Transbet z Białej Podlaskiej, Firmie Darocha z Papowa Toruńskiego i Firmie „Sezam” z Małaszewicz Dużych.

Z. Tarasiuk

BURMISTRZ NIE CHCE DALSZEJ BUDOWY „NADBUŻANKI”

W związku z wykluczeniem przez Zarząd Województwa Lubelskiego kontynuacji przebudowy drogi „Nadbużanki”, Starosta Powiatu Bialskiego oraz Wójtowie Gmin Terespol, Sławatycze i Kodeń, wystąpili dnia 20.11.2008 roku do Pana Marszałka Województwa Lubelskiego z prośbą o zmianę decyzji. Niestety, tej inicjatywy nie poparł Burmistrz Miasta Terespol.

Brak w planach przebudowy dróg wojewódzkich na 2009 rok, kontynuacji realizacji odcinka drogi wojewódzkiej nr 698 Siedlce Łosice- Konstantynów Terespol oraz nr 816 Terespol- Kodeń Sławatycze Włodawa Dorohusk Horodło Zosin, powoduje dalsze pogarszanie się stanu technicznego nawierzchni.

Realizowana sukcesywnie przez Zarząd Województwa Lubelskiego przebudowa drogi nr 698 na odcinku od Janowa Podlaskiego do skrzyżowania z drogą nr 816 wraz z budową nowego mostu w Neplach, znacznie poprawiła stan techniczny istniejących dróg wojewódzkich na terenie gminy Terespol w 2008 roku.

Dalsza realizacja przebudowy dróg nr 698 i nr 816 w 2009 roku, znacznie ułatwiłaby dostęp do atrakcji turystycznych w postaci rezerwatów przyrody w Nadbużańskim Parku Krajobrazowym, obiektów sakralnych oraz fortów Twierdzy Brzeskiej. Skróceniu uległyby także czasy przejazdu pomiędzy drogowymi przejściami granicznymi w Terespolu i Sławatyczach mieszkańców terenów przygranicznych w ramach małego ruchu granicznego.

A. Dymel

Wernisaż Anny Ostrożańskiej

Dnia 6 listopada 2008 r. w Gminnym Ośrodku Kultury miał miejsce wernisaż prac Anny Ostrożańskiej - tegorocznej absolwentki pedagogiki z/s plastyka. Wydarzenie przyciągnęło wielu sympatyków sztuki. Zebrani mogli podziwiać dzieła malarskie: głównie akryl, jak również graficzne tworzone techniką linorytu, gipsorytu, monotypii i suchej igły. Tematyka prezentowanych efektów pracy Pani Anny była różna. Dominowała martwa natura, konie, studium postaci oraz architektura.

Dodatkową atrakcją wieczoru był występ dzieci z koła teatralnego „Młode Lisy”. Całość imprezy dopełnił poczęstunek oraz rozmowy z autorką prac.

M.Rafałko

Święto Patrona

Dnia 27 XII 2008 r. w piątą rocznicę nadania imienia Kornela Makuszyńskiego w Zespole Szkół w Małaszewiczach uroczystość obchodzono Święto Patrona. Ku uciesze gospodarzy licznie przybyli zaproszeni goście: Bogdan Daniluk - sekretarz Gminy Terespol, Bożena Konieczka- dyrektor ZS im. Orła Białego w Kobylanach, Mariola Borodziuk- dyrektor SP im. J.U. Niemcewicza w Neplach, Karol Gójski-dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury, Marzena Andrzejuk- kierownik ZE-AS, Antoni Sacharuk- radny powiatu, Jadwiga Turula były dyrektor ZS im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach oraz wychowankowie Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Zalutyniu wraz z opiekunami. Tradycyjnie głównym punktem programu był międzyszkolny Konkurs Recytatorski - „Kornel Makuszyński - propagator dobroci, uśmiechu i wiary w człowieka”, w którym po raz czwarty rywalizowali ze sobą uczniowie szkół naszej gminy i zaprzyjaźnionych „Kornelówek”. Po raz pierwszy w konkursie uczestniczyły dzieci ze SP nr 2 w Terespolu. Jury nagrodziło najlepsze prezentacje, laureaci otrzymali wspaniałe nagrody. Uroczystość zakończyło przedstawienie pt. „Podróże Koziołka Matołka” w wykonaniu uczniów kl. II pod kierunkiem p. Elżbiety Kijuk. Wiele emocji dostarczyło losowanie nagród wśród publiczności, która brała udział w typowaniu swojego faworyta. Nagrodę publiczności zdobyła Karolina Parafiniuk ze SP w Małaszewiczach.

D. Płotnicka
